

Ref.: 300005109

Salveri

Manual de instrucciones

Instructions manual
Notice d'utilisation
Manual de instruções

Ventilador de techo

Ceiling fan
Ventilateur de plafond
Ventilador de teto



Introducción / Introduction / Introduction / Introdução

ES. Gracias por la compra de nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor, leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

EN. Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

FR. Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisez avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PT. Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

Datos técnicos / Technical data / Données techniques / Dados técnicos

Potencia

Power / Pouvoir / Poder

35W

Pulgadas

Inches / Pouces / Polegadas

48"

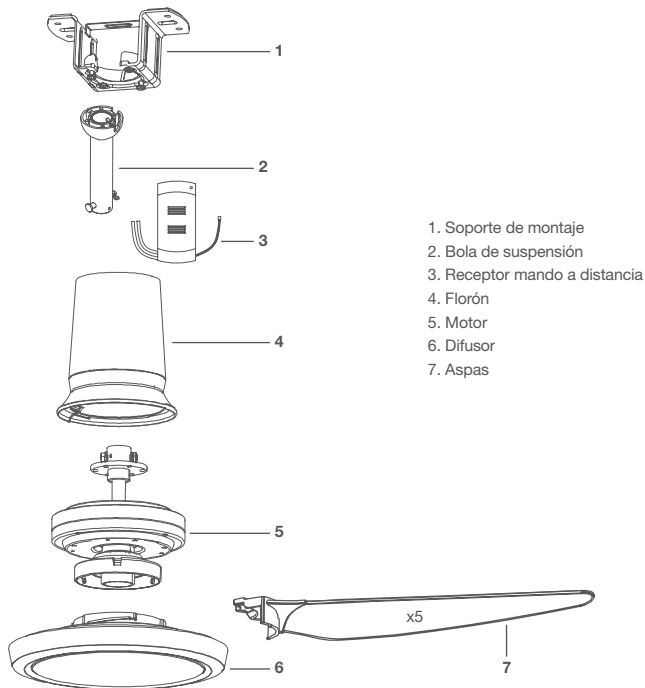
Alimentación

Supply / Alimentation / Alimentacao da corrente

220-240V ~ 50Hz



Partes / Parts / Pièces / Partes



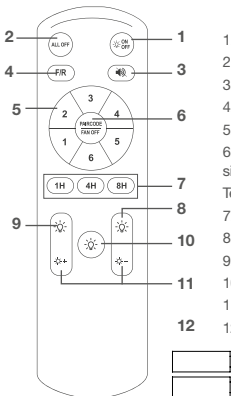
1. Mounting bracket
2. Hanger ball
3. Remote control receiver
4. Canopy
5. Motor
6. Diffuser
7. Blades

1. Support de fixation
2. Rotule de suspension
3. Récepteur de télécommande
4. Pavillon
5. Moteur
6. Diffuseur
7. Pales

1. Suporte de montagem
2. Bola de suspensão
3. Recetor do comando à distância
4. Canópia
5. Motor
6. Difusor
7. Pás

MANDO A DISTANCIA

Remote control / Télécommande / Controle remoto



1. Encender y apagar la luz
2. Apagar todo
3. Silenciar botones
4. Modo verano/invierno
5. Velocidades
6. Conectar mando con dispositivo / Apagar el ventilador
7. Temperatura regulable
8. Temporizador
9. Luz cálida
10. Luz fría
11. Luz día
12. Intensidad regulable
12. Pila 2xAAA (no incl.)

1. Turn the light on/off
2. Turn everything off
3. Mute buttons
4. Summer/Winter mode
5. Speeds
6. Pair remote control with device / Turn off the fan
7. Timer
8. Warm light
9. Cold light
10. Nature light
11. Dimmable brightness
12. Battery 2xAAA (not incl.)

1. Allumer et éteindre la lumière
2. Tout éteindre
3. Boutons de sourdine
4. Mode été/hiver
5. Vitesses
6. Connecter la télécommande avec l'appareil / Éteindre le ventilateur
7. Minuterie
8. Lumière chaude
9. Lumière froide
10. Lumière du jour
11. Intensité réglable
12. Piles 2xAAA (non incl.)

1. Ligar e desligar a luz
2. Desligar tudo
3. Botões de silenciar
4. Modo verão/inverno
5. Velocidades
6. Emparelhar o comando com o dispositivo / Desligar o ventilador
7. Temporizador
8. Luz quente
9. Luz fria
10. Luz do dia
11. Intensidade ajustável
12. Pilhas 2xAAA (não incl.)

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlas para posteriores consultas. La no observación e incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

2. Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar el ventilador, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.

3. Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales ANSI / NFPA 70. Si no se está familiarizado con el cableado llamar a un electricista cualificado.

4. Este producto debe ser instalado según las

normas nacionales para instalaciones eléctricas.

5. Si el cable de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, o servicio postventa o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.

6. El cable debe estar correctamente conectado a la toma de tierra para evitar el riesgo de que alguien se electrocute.

7. Para reducir el riesgo de lesiones personales, conectar el ventilador directamente a la estructura del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y usar sólo los productos suministrados.

8. La distancia mínima entre las aspas del ventilador y el suelo debe ser de al menos 2.3 metros y 76 cm de cualquier pared u obstrucción. Si se cuelga el ventilador con un gancho, éste debe tener

la capacidad de soportar un peso máximo de 100 kilos.

9. Nunca instalar el ventilador en una habitación muy húmeda o mojada. No usar ventiladores de techo y aparatos de gas en la misma habitación al mismo tiempo.

10. Se debe instalar únicamente en el techo.

11. Antes de instalar, reparar o limpiar el ventilador, desconectar la red del suministro eléctrico.

12. No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado.

13. Tener sumo cuidado si se está cerca de las aspas del ventilador.

14. No tocar las aspas del ventilador mientras está en marcha.

15. Nunca intentar reparar el aparato uno mismo.

16. El aparato debe ser utilizado sólo para el

fin para el que ha sido fabricado.

17. Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doblar la cuchilla del sistema de fijación al instalar, equilibrar o limpiar el ventilador. Nunca insertar objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.

18. No cambiar la dirección del ventilador mientras esté girando. Sólo cambiar la dirección después de que las aspas del ventilador se hayan parado por completo.

19. Utilizar solo piezas de repuesto distribuidas por el proveedor oficial.

20. El ventilador no debe ser usado por niños ni por personas que presenten problemas físicos o mentales. Tampoco debe ser usado por personas inexpertas.

21. Este aparato está

pensado exclusivamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.

22. Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

23. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el motor, no usar un mando a distancia de otras marcas con este ventilador. Utilizar sólo el mando de control proporcionado por el proveedor.

24. Guardar el aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

25. Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años o más y personas con

capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación adecuadas respecto al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que implica.

26. Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

27. Los niños desde 3 a 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene.

28. Los niños desde 3 a 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

29. Los niños no deben jugar con el aparato.

30. No utilizar el aparato con un cable de extensión.

31. Usar sólo en interiores.

32. Mantener el ventilador alejado de telas, cortinas u otros materiales inestables que puedan obstruir las aspas o bloquear el flujo de aire, y asegurarse de que el aparato se mantenga libre de polvo.

33. No deben utilizarse temporizadores ni reguladores que no sean los suministrados específicamente para este dispositivo.

IMPORTANTE: Siempre cortar el suministro eléctrico del interruptor automático o disyuntor durante la instalación

o durante el mantenimiento del ventilador. Se recomienda sacar el fusible o apagar el conector del interruptor automático o disyuntor antes de manipular el ventilador (no basta con apagarlo).

NOTA: La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo niños sin supervisión.

NOTA: Las precauciones de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual no están destinadas a cubrir todas las posibles situaciones peligrosas que puedan ocurrir. Debe entenderse que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y manejo de este ventilador.

PRECAUCIÓN:
Algunas partes de

este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe prestarse atención en particular a los niños y las personas vulnerables.

PRECAUTIONS SECURITY

- 1.** Read these instructions carefully before operating the appliance and keep them for future reference. Failure to follow these instructions may result in an accident.
- 2.** To avoid possible electric shocks, check the current and voltage of the power supply before installing the fan.
- 3.** All wiring must comply with national and local electrical codes ANSI/NFPA 70. If you are not familiar with wiring, contact a qualified electrician.
- 4.** This product must be

installed in accordance with national electrical installation standards.

5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a qualified person to avoid hazards.

6. The cable must be properly connected to the grounding system to prevent electric shock.

7. To reduce the risk of personal injury, connect the fan directly to the building structure according to these instructions and use only the supplied components.

8. The minimum distance between the fan blades and the floor must be at least 2.3 meters and 76 cm from any wall or obstruction. If hung from a hook, it must support a maximum weight of 100 kg.

9. Never install the fan in very humid or wet rooms.

Do not use ceiling fans and gas appliances in the same room at the same time.

10. Do not connect the fan to any power point; it must only be installed on the ceiling.

11. Before installing, repairing, or cleaning the fan, disconnect it from the power supply.

12. Do not use the appliance if it has fallen or is damaged.

13. Be extremely careful when near the fan blades.

14. Do not touch the blades while the fan is operating.

15. Never attempt to repair the appliance yourself.

16. The appliance must be used only for its intended purpose.

17. To reduce the risk of injury, do not bend the blade fixing system when installing, balancing, or

cleaning the fan. Never insert foreign objects between rotating blades.

18. Do not change the direction of rotation while the fan is running. Only change direction after the blades have completely stopped.

19. Use only replacement parts distributed by the official supplier.

20. The fan must not be used by children or by persons with physical or mental impairments, nor by untrained users.

21. This appliance is intended for domestic use only, not for professional or industrial purposes.

22. Any improper use or use contrary to the instructions may be dangerous and void the manufacturer's warranty and liability.

23. To reduce the risk of fire, electric shock, or

motor damage, do not use a remote control from another brand. Use only the control provided by the supplier.

24. Keep the appliance out of reach of children and/or persons with disabilities.

25. This appliance may be used by children aged 8 and over, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction on safe use and understand the risks involved.

26. Children under 3 years old must be kept away from the appliance unless continuously supervised.

27. Children aged 3 to under 8 years may only switch the appliance on/

off if it has been installed in its normal operating position and they are supervised or properly instructed on safe use.

28. Children must not play with the appliance.

29. Children aged 3 to under 8 years must not plug in, regulate, clean, or maintain the appliance.

30. Do not use the appliance with an extension cord.

31. Use only indoors.

32. Keep the fan away from fabrics, curtains, or other unstable materials that could obstruct the blades or block the airflow, and ensure that the appliance remains free of dust.

33. Timers or regulators other than those specifically supplied for this device must not be used.

IMPORTANT: Always disconnect the power supply from the circuit

breaker before installation or maintenance. It is recommended to remove the fuse or switch off the breaker turning off the fan alone is not sufficient.

NOTE: Cleaning and maintenance operations intended for the user must not be performed by children without supervision.

NOTE: The safety precautions and instructions in this manual are not intended to cover all possible hazardous situations that may occur. It should be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

WARNING: Some parts of this product may become very hot and cause burns. Pay special attention to children and vulnerable persons.

PRÉCAUTIONS ET SECURITÉ

1. Lisez attentivement ces instructions avant de mettre l'appareil en marche et conservez-les pour toute consultation ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident.
2. Pour éviter tout risque d'électrocution, vérifiez le courant et la tension du réseau électrique avant d'installer le ventilateur.
3. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le câblage, contactez un électricien qualifié.
4. Ce produit doit être installé conformément aux normes nationales d'installation électrique.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

6. Le câble doit être correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution.

7. Pour réduire le risque de blessures, fixez le ventilateur directement à la structure du bâtiment conformément à ces instructions et n'utilisez que les accessoires fournis.

8. La distance minimale entre les pales et le sol doit être d'au moins 2,3 mètres et 76 cm de tout mur ou obstacle. Si le ventilateur est suspendu à un crochet, celui-ci doit supporter un poids maximum de 100 kg.

9. Ne jamais installer le ventilateur dans une pièce très humide ou mouillée. Ne pas utiliser simultanément des

ventilateurs de plafond et des appareils à gaz dans la même pièce.

10. Ne pas brancher le ventilateur n'importe où; il doit être installé uniquement au plafond.

11. Avant toute installation, réparation ou nettoyage, débranchez l'appareil du réseau électrique.

12. Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou endommagé.

13. Faites très attention lorsque vous êtes à proximité des pales.

14. Ne touchez pas les pales lorsque le ventilateur est en marche.

15. Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même.

16. L'appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu.

17. Pour réduire le

risque de blessures, ne pliez pas le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage. N'insérez jamais d'objets entre les pales en rotation.

18. Ne changez pas la direction du ventilateur lorsqu'il tourne. Attendez l'arrêt complet des pales avant de modifier le sens de rotation.

19. Utilisez uniquement des pièces de rechange distribuées par le fournisseur officiel.

20. Le ventilateur ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes présentant des déficiences physiques ou mentales, ni par des personnes inexpérimentées.

21. Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, et non à un usage

professionnel ou industriel.

22. Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions peut être dangereuse et annulera la garantie et la responsabilité du fabricant.

23. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du moteur, n'utilisez pas de télécommande d'une autre marque. Utilisez uniquement la télécommande fournie.

24. Gardez l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.

25. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, s'ils sont correctement

surveillés ou formés à son utilisation en toute sécurité.

26. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil, sauf s'ils sont sous surveillance constante.

27. Les enfants de 3 à moins de 8 ans peuvent uniquement allumer/éteindre l'appareil s'il est installé dans sa position de fonctionnement normale et s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions de sécurité.

28. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

29. Les enfants de 3 à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer ou entretenir l'appareil.

30. Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge.

31. À utiliser uniquement à l'intérieur.

32. Éloignez le ventilateur des tissus, rideaux ou autres matériaux instables qui pourraient obstruer les pales ou bloquer le flux d'air, et veillez à ce que l'appareil reste exempt de poussière.

33. Il ne faut pas utiliser de minuteries ni de régulateurs autres que ceux fournis spécifiquement pour cet appareil.

IMPORTANT: Toujours couper l'alimentation électrique au disjoncteur avant toute installation ou maintenance. Il est recommandé de retirer le fusible ou d'éteindre le disjoncteur; éteindre uniquement le ventilateur ne suffit pas.

REMARQUE: Le nettoyage et l'entretien destinés à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

REMARQUE: Les précautions et instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne couvrent pas toutes les situations dangereuses possibles. Il est important de faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation et de l'utilisation de ce ventilateur.

ATTENTION: Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée aux enfants et aux personnes vulnérables.

INSTRUÇÕES SEGURANÇA

1. Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para futuras consultas. O não cumprimento destas ins-

truções pode resultar em acidente.

2. Para evitar possíveis choques elétricos, verifique a corrente e a voltagem da rede elétrica antes de instalar o ventilador.

3. Toda a fiação deve estar em conformidade com os códigos elétricos nacionais e locais ANSI/NFPA 70. Se não tiver experiência com fiação, chame um eletricista qualificado.

4. Este produto deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de instalações elétricas.

5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço autorizado ou por pessoal qualificado para evitar riscos.

6. O cabo deve estar corretamente ligado à terra para evitar risco de choque elétrico.

7. Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, fixe o ventilador diretamente à estrutura do edifício conforme estas instruções e use apenas os componentes fornecidos.

8. A distância mínima entre as pás do ventilador e o chão deve ser de pelo menos 2,3 metros e 76 cm de qualquer parede ou obstáculo. Se suspenso por um gancho, este deve suportar até 100 kg.

9. Nunca instale o ventilador em locais muito húmidos ou molhados. Não utilize ventiladores de teto e aparelhos a gás na mesma divisão ao mesmo tempo.

10. Não ligue o ventilador em qualquer tomada; deve ser instalado apenas no teto.

11. Antes de instalar, reparar ou limpar o ventilador, desligue-o da rede elétrica.

12. Não utilize o aparelho se tiver caído ou estiver danificado.

13. Tenha extremo cuidado ao aproximar-se das pás do ventilador.

14. Não toque nas pás enquanto o ventilador estiver em funcionamento.

15. Nunca tente reparar o aparelho por conta própria.

16. O aparelho deve ser utilizado apenas para o fim para o qual foi concebido.

17. Para reduzir o risco de ferimentos, não dobre o sistema de fixação das pás durante a instalação, equilíbrio ou limpeza. Nunca introduza objetos estranhos entre as pás em rotação.

18. Não altere a direção do ventilador enquanto estiver em funcionamento. Faça isso apenas quando as pás

estiverem completamente paradas.

19. Utilize apenas peças de reposição fornecidas pelo distribuidor oficial.

20. O ventilador não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas com deficiências físicas ou mentais, nem por pessoas sem experiência.

21. Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico, não sendo adequado para uso profissional ou industrial.

22. Qualquer uso inadequado ou em desacordo com as instruções pode ser perigoso e anulará a garantia e a responsabilidade do fabricante.

23. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no motor, não utilize um controle remoto de outra marca. Use apenas o comando

fornecido pelo fornecedor.

24. Guarde o aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas com deficiência.

25. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, desde que recebam supervisão ou instrução adequada sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.

26. Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto sob supervisão constante.

27. Crianças de 3 a menos de 8 anos podem apenas ligar/desligar o aparelho se este estiver instalado na posição normal de funcionamento e sob supervisão ou instrução adequada.

28. As crianças não devem brincar com o aparelho.

29. Crianças de 3 a menos de 8 anos não devem ligar, ajustar, limpar ou fazer manutenção no aparelho.

30. Não utilize o aparelho com um cabo de extensão.

31. Utilizar apenas em interiores.

32. Mantenha o ventilador afastado de tecidos, cortinas ou outros materiais instáveis que possam obstruir as pás ou bloquear o fluxo de ar, e certifique-se de que o aparelho permanece livre de pó.

33. Não devem ser utilizados temporizadores nem reguladores que não sejam os fornecidos especificamente para este dispositivo.

IMPORTANTE: Desligue sempre a alimen-

tação elétrica no disjuntor antes da instalação ou manutenção. Recomenda-se retirar o fusível ou desligar o disjuntor apenas desligar o ventilador não é suficiente.

NOTA: A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

NOTA: As precauções e instruções de segurança contidas neste manual não se destinam a abranger todas as situações de risco que possam ocorrer. É importante salientar que o bom senso e a cautela são fatores essenciais na instalação e funcionamento deste ventilador.

ATENÇÃO: Algumas partes deste produto podem aquecer muito e causar queimaduras. Deve-se ter especial cuidado com crianças e pessoas vulneráveis.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia: 35W

Pulgadas: Ø48"

Dimensión: Ø1219x326mm

Decibelios (máx.): 57dB

Rpm (máx.): 223rpm

Flujo de aire (máx.): 209m³/minuto

Voltaje: 220-240V~ 50Hz

INSTRUCCIONES

Los materiales de embalaje, como bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, etc., deben mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer un peligro.

Antes de conectar el aparato, comprobar que los valores de tensión indicados en la etiqueta del producto se corresponden con los de la red del suministro eléctrico. Si hay incompatibilidad entre la toma de corriente eléctrica y el enchufe del ventilador, hay que hacer que la toma sea reemplazada por personal cualificado, que se asegurará de que la sección de los cables de la toma sea adecuada para la potencia del ventilador.

En general, no se recomienda el uso de adaptadores o cables de extensión; si su uso es indispensable, deben ajustarse a las normas de seguridad existentes y su capacidad (amperios) no debe ser inferior a la del aparato.

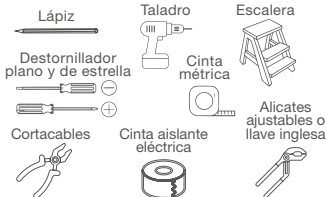
Mantener el ventilador alejado de telas, cortinas u otros materiales inestables que puedan obstruir las aspas o bloquear el flujo de aire, y asegurarse de que el aparato se mantenga libre de polvo.

El cable eléctrico no debe tocar superficies ásperas, calientes o en movimiento, ni estar torcido o envuelto alrededor del ventilador.

Se recomienda realizar el montaje del producto entre dos personas.

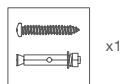
Los accesorios suministrados están indicados para techo de madera, forjado, de hormigón o techo falso. Para otro tipo de techo contactar con el proveedor habitual.

Nota: Se necesitarán las siguientes herramientas (no incl.) para la instalación.



ACCESORIOS

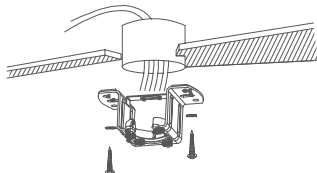
Piezas incluidas para la instalación del ventilador:



INSTALACIÓN

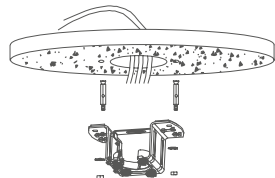
Soporte del montaje:

a) Techo de madera



Realizar los orificios necesarios y fijar el soporte de montaje utilizando los tornillos y arandales para madera (no suministrados), asegurando la instalación directamente en las vigas o puntos estructurales del techo.

b) Techo de hormigón



Realizar los orificios con una broca de 8 mm (según el tamaño de los tornillos de expansión) y fijar el soporte con dichos tornillos, verificando una sujeción firme.

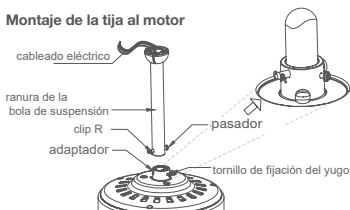
Notas:

- Se debe comprobar que el techo donde se instalará el ventilador es estable y capaz de soportar de forma segura su peso.
- No se debe fijar el soporte de montaje directamente en techos de menos de 10 mm, para evitar el riesgo de que los tornillos se aflojen o se desprendan.
- Se debe marcar la posición de los orificios y fijar el soporte de techo utilizando tornillos con anclaje metálico, o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo.
- Una vez instalado el soporte de fijación, se debe verificar su correcta sujeción antes de colgar el ventilador. El soporte debe soportar todo el peso del equipo.

Conexión

- Realizar la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegurarse de que la conexión esté firme. (Ver esquema de conexionado)

Montaje de la tija al motor



1. Aflojar los tornillos de fijación del yugo y la tuerca de la parte superior de la carcasa del motor. Retirar el pasador y el clip de la tija. Deslizar la tija a través del florón.

2. Pasar los cables eléctricos a través de la tija y tirar del exceso de cable desde el extremo superior de la tija. Se recomienda previamente poner cinta aislante eléctrica a los extremos de los cables; esto mantendrá juntos los cables al pasarlos a través de la tija.

3. Colocar la tija en el yugo de la carcasa del motor y volver a insertar el pasador y el clip.

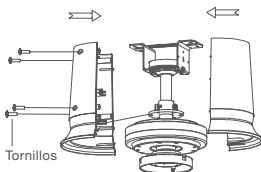
Apretar firmemente los tornillos de fijación del yugo y la tuerca. Bajar el florón hasta la carcasa del motor.

Nota: Asegurarse de que la base queda perfectamente instalada al techo.

Montaje florón



1. Colocar la bola de suspensión con la tija de manera que encaje en el soporte de montaje.

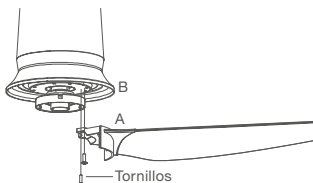


2. Ajustar el florón hasta que los orificios de los tornillos queden alineados.

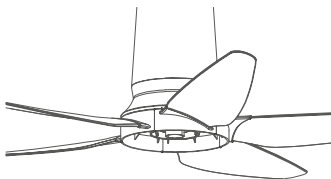


3. Florón montado.

Montaje aspas



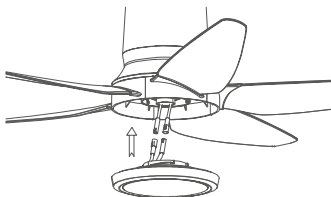
1. Atornillar el aspa del ventilador con la pieza de hierro A y bloquear con la pieza de hierro B. No apretar el tornillo completamente de una sola vez hasta que las 5 aspas estén fijadas.



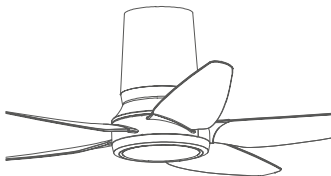
2. Instalar las aspas del ventilador en el motor.

Montaje difusor

1. Aflojar el tornillo de fijación. Colocar el panel LED en la parte inferior del ventilador insertando las cabezas de los otros dos tornillos de fijación en los orificios, girar para posicionarlo. Fijar el tornillo de fijación anterior alineando el orificio del tornillo con el orificio en la parte inferior del ventilador.



2. Apretar los otros dos tornillos de fijación para asegurar el panel LED.



Nota: Durante la instalación o extracción del panel LED, manejar con cuidado las almohadillas de aislamiento para mantenerlas intactas. Apretar los tornillos de fijación demasiado fuerte o rápido puede dañar las almohadillas de aislamiento.

FUNCIONAMIENTO

Advertencia: Asegurarse de que el ventilador está completamente montado antes de encenderlo.

Controlar el aparato con el mando a distancia.

1. Botón "☀️ ON/OFF" encender/apagar la luz.
2. Botón "ALL OFF" apaga ventilador y luz.
3. Botón silenciar botones.
4. Botón "F/R" cambia de modo verano a invierno y viceversa.
5. Botón "Velocidades" para seleccionar la velocidad deseada (1-6).
6. Botón "SETUP" para conectar el mando con el dispositivo por primera vez.
7. Botones "1H., 4H., 8H.", programan la función temporizador durante esas horas.
8. Botón "☀️" amarillo: luz cálida.
9. Botón "🌙" azul: luz fría.
10. Botón "☀️" : luz día.
11. Botón "☀️" cambia la intensidad de la luz.

Función inversa

El ventilador de techo puede funcionar en modo verano/invierno.

Verano (hacia adelante).

Para un efecto de enfriamiento durante el verano, el ventilador debe funcionar en sentido antihorario, forzando el aire de la habitación hacia abajo y hacia afuera, creando un efecto de sensación térmica que lo hace sentir más fresco.



Modo verano

Invierno (inversa).

En invierno, debe funcionar en sentido horario a baja velocidad. Esto hará que el aire caliente descienda suavemente del techo, equilibrando la temperatura de la habitación y permitiendo bajar el termostato de calefacción.



Modo invierno

Modo temporizador

El aparato tiene un temporizador que permite apagar el aparato después de un tiempo predeterminado. Pulsar los botones "1H., 4H., 8H." para elegir el tiempo deseado.

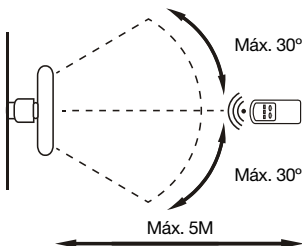
Por ejemplo: Si se desea apagar el aparato después de 4 horas, se debe pulsar el botón "4H."

Funcionamiento del mando a distancia

El aparato puede ser controlado con el mando a distancia.

Para un uso óptimo:

1. La distancia entre el aparato y el mando a distancia no debe superar más de 5 metros.
2. Apuntar el mando a distancia hacia el aparato y asegurarse de que el ángulo es menor de 30°.



Mantenimiento y limpieza

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.

Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo posteriormente. No utilizar disolventes ni productos con un pH ácido o básico, como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua ni en otro líquido. Asegurarse que el ventilador está completamente ensamblado antes de encenderlo.

Anomalía y reparación

1. En caso de avería, llevar el aparato al servicio técnico autorizado.
2. No intentar desmontarlo ni repararlo si no se cuenta con la cualificación adecuada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada, debe sustituirse de manera inmediata.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

RECAMBIOS

Para sustituir la placa LED y/o driver, debe reemplazarse por otra de las mismas características. Ver la tabla adjunta.

Para sustituir cualquier pieza, se debe desconectar el aparato de la red eléctrica y dejar enfriar el producto.

Ref. ventilador	Plafón + Driver + Placa LED	Mando a distancia + receptor
300005109	300015111	300015113

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power: 35W

Inches: Ø48"

Dimensions: Ø1219x326mm

Decibelios (max.): 57dB

Rpm (max.): 223rpm

Air flow (max.): 209m³/minute

Voltaje: 220-240V~ 50Hz

INSTRUCTIONS

Packaging materials, such as plastic bags, polystyrene foam, nails, etc., must be kept out of the reach of children, as they may pose a hazard.

Before connecting the appliance, check that the voltage values indicated on the product label correspond to those of the electrical supply network. If there is any incompatibility between the power outlet and the fan plug, have the outlet replaced with a more suitable type by qualified personnel, ensuring that the wiring section is appropriate for the fan's power.

In general, the use of adapters or extension cords is not recommended; if their use is unavoidable, they must comply with existing safety standards, and their capacity (amperes) must not be lower than that of the appliance.

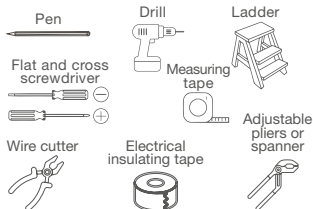
Keep the fan away from fabrics, curtains, or unstable materials that could obstruct the air intake grille and ensure that the front is free of dust.

The power cord must not come into contact with rough, hot or moving surfaces. It must also not be twisted or wrapped around the fan.

It is recommended that two people assemble the product.

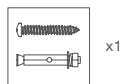
The accessories supplied are suitable for wooden, reinforced concrete, or false ceilings. For other types of ceilings, contact your usual supplier.

Note: The following tools (not included) will be required for installation.



ACCESSORIES

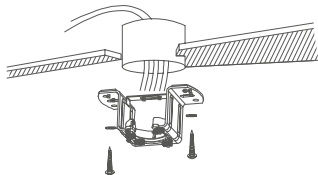
Pieces included for fan installation:



INSTALLATION

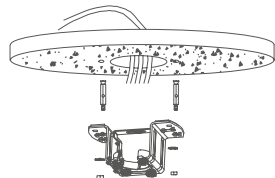
Mounting bracket:

a) Wooden ceiling



Drill the necessary holes and secure the mounting bracket using wood screws and washers (not supplied), ensuring that it is installed directly onto the beams or structural points of the ceiling.

b) Concrete ceiling



Drill holes with an 8 mm drill bit (depending on the size of the expansion screws) and secure the bracket with these screws, checking that it is firmly attached.

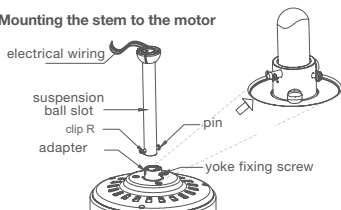
Notes:

- Check that the ceiling where you intend to mount the fan is stable and capable of safely supporting the weight of the fan.
- Do not fix the mounting bracket directly on ceilings less than 10mm to avoid the risk of the screw loosening and coming out.
- Mark the correct position of the holes and fix the ceiling bracket using screws with metal anchors or screws and washers suitable for the chosen ceiling type.
- Once the fixing bracket is installed, check its correct installation before hanging the fan. The mounting bracket must support the full weight of the fan.

Connecting the wiring

- Connect the receiver wires to the fan motor wires, following the color coding. Ensure the connection is secure. (See wiring diagram)

Mounting the stem to the motor



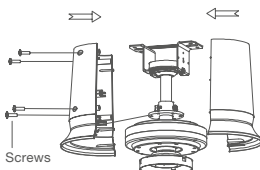
1. Loosen the fixing screws on the yoke and the nut on the top of the motor housing. Remove the pin and clip from the stem. Slide the stem through the finial.
2. Pass the electrical cables through the stem and pull the excess cable from the top end of the stem. It is recommended to wrap electrical tape around the ends of the cables beforehand; this will keep the cables together when passing them through the rod.
3. Place the rod in the yoke of the motor housing and reinsert the pin and clip.
4. Tighten the yoke fixing screws and nut securely. Lower the finial onto the motor housing.

Note: Ensure that the base is perfectly installed on the ceiling.

Canopy assembly



1. Position the suspension ball with the rod so that it fits into the mounting bracket.

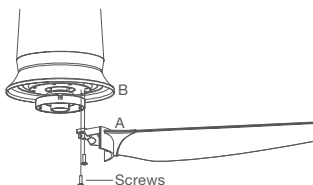


2. Adjust the canopy until the screw holes are aligned.

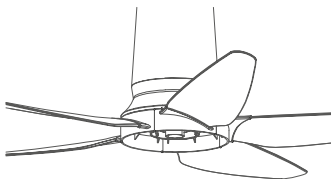


3. Canopy mounted.

Blades mounting



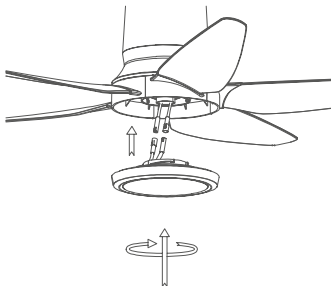
1. Screw the fan blade to iron piece A and lock it with iron piece B. Do not tighten the screw completely in one go until all 5 blades are secured.



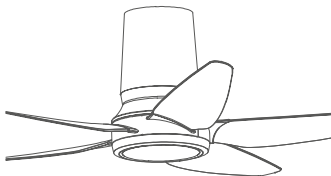
2. Install the fan blades on the motor.

Diffuser assembly

1. Loosen the fixing screw. Place the LED panel on the bottom of the fan by inserting the heads of the other two fixing screws into the holes, then turn to position it. Secure the front fixing screw by aligning the screw hole with the hole on the bottom of the fan.



2. Tighten the other two fixing screws to secure the LED panel.



Note: When installing or removing the LED panel, handle the insulation pads with care to keep them intact. Tightening the fixing screws too tightly or too quickly may damage the insulation pads.

OPERATION

Warning: Ensure that the fan is fully assembled before switching it on.

Control the device with the remote control.

1. "ON/OFF" button: Turns the light on and off.
2. "ALL OFF" button: Turns off the fan and light.
3. Button: Mute buttons.
4. "F/R" button: Switches between summer and winter modes.
5. "Speeds" button: Selects the desired speed (1-6).
6. "SETUP" button: Connects the remote to the device for the first time.
7. "1H.", "4H.", "8H." buttons: Program the timer function for those hours.
8. Yellow "☀️" button: Warm light.
9. Blue "❄️" button: Cool light.
10. "☀️" button: Daylight mode.
11. "☀️" button: Changes the light intensity.

Reverse function

The ceiling fan can operate in summer/winter mode.

Summer (forward).

For a cooling effect during the summer, the fan should run counterclockwise, forcing the air in the room downwards and outwards, creating a thermal sensation that makes it feel cooler.



Winter (reverse).

In winter, it should run clockwise at low speed. This will cause the warm air to descend gently from the ceiling, balancing the temperature in the room and allowing you to turn down the heating thermostat.



Timer mode

The device has a timer that allows you to turn it off after a preset time. Press the "1H., 4H., 8H." buttons to select the desired time.

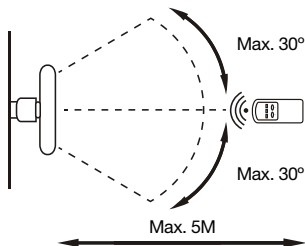
For example: If you want to turn off the device after 4 hours, you should press the "4H" button.

Remote control operation

The appliance can be controlled by use of the control panel, but also with the remote control.

For optimal use:

1. The distance between the appliance and the remote control shouldn't be more than 5 meters.
2. Point the remote control at the appliance and be sure that the angle is smaller than 30 degrees.



Cleaning

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.

Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap. Make sure the fan is completely assembled before turning it on.

Faults and repair.

1. In case of failure, take the device to your technical assistance service
2. Do not attempt to disassemble or repair it if you are not a qualified person.
3. If the network connection is damaged, it must be replaced immediately.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.



Batteries must be recycled or destroyed properly. Do not dispose of them in household or municipal waste or in a fire as they may leak or even explode. Do not open or short-circuit or damage the batteries, as this may cause injury.

SPARES

To replace the ceiling light, LED board and/or driver, it must be replaced with another one with the same characteristics. See the attached table.

To replace any part, the appliance must be disconnected from the mains and allowed to cool down.

Fan reference	Ceiling light + Driver + LED board	Remote control + receiver
300005109	300015111	300015113

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance: 35W

Pouces: Ø48"

Dimension: Ø1219x326mm

Décibels (max.): 57dB

Rpm (max.): 223rpm

Flux d'air (max.): 209m³/minute

Tension: 220-240V~ 50Hz

INSTRUCTIONS

Les matériaux d'emballage, tels que sacs en plastique, mousse de polystyrène, clous, etc., doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils peuvent présenter un danger.

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette du produit correspond à celle du réseau électrique. En cas d'incompatibilité entre la prise électrique et la fiche du ventilateur, faites remplacer la prise par un modèle plus approprié par du personnel qualifié, en veillant à ce que la section des câbles soit adaptée à la puissance du ventilateur.

En général, l'utilisation d'adaptateurs ou de rallonges n'est pas recommandée ; si leur usage est indispensable, ils doivent respecter les normes de sécurité en vigueur et leur capacité (ampères) ne doit pas être inférieure à celle de l'appareil.

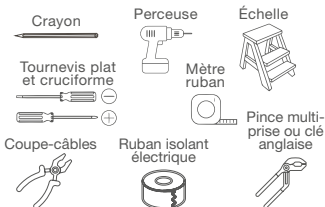
Maintenir le ventilateur éloigné des tissus, rideaux ou autres matériaux instables pouvant obstruer les pales ou bloquer le flux d'air, et s'assurer que l'appareil reste exempt de poussière.

Le câble électrique ne doit pas toucher de surfaces rugueuses, chaudes ou mobiles, ni être tordu ou enroulé autour du ventilateur.

Il est recommandé d'effectuer le montage du produit à deux personnes.

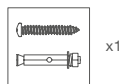
Les accessoires fournis sont adaptés aux plafonds en bois, en béton ou aux faux plafonds. Pour tout autre type de plafond, veuillez contacter votre fournisseur habituel.

Remarque: les outils suivants (non fournis) seront nécessaires pour l'installation.



ACCESSOIRES

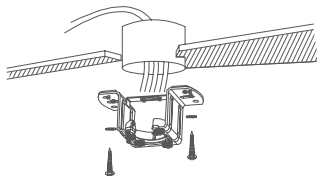
Pièces fournies pour l'installation du ventilateur:



INSTALLATION

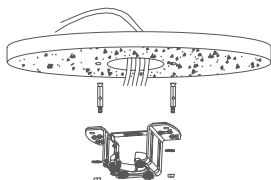
Support de fixation:

a) Plafond en bois



Réaliser les trous nécessaires et fixer le support de montage à l'aide des vis et rondelles pour bois (non fournies), en assurant la fixation directement dans les poutres ou les points structurels du plafond.

b) Plafond en béton



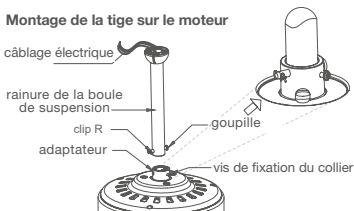
Réaliser les trous avec un foret de 8 mm (selon la taille des vis à expansion) et fixer le support avec ces vis, en vérifiant une fixation ferme.

Remarque:

- Vérifiez si le plafond prétend monter le ventilateur est stable et capable de supporter avec la sécurité le poids du ventilateur.
- Ne fixez pas le support de montage directement sur des plafonds avec moins de 10 mm pour éviter le risque que le boulon se détache et sorte.
- Marquer la position correcte des orifices et fixer le support de plafond en utilisant des boulons avec des rondelles métalliques ou des boulons et des anneaux adaptés au type de plafond choisi.
- Une fois installé le support de fixation, vérifier sa bonne installation avant de suspendre le ventilateur. Le support de fixation doit supporter le poids total du ventilateur.

Raccordement du câblage

- Effectuez la connexion entre les fils du récepteur et les fils du moteur du ventilateur en suivant les indications de couleur. Veillez à ce que la connexion soit bien serrée.

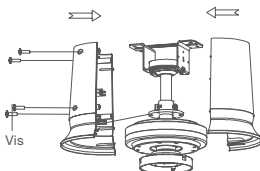
Montage de la tige sur le moteur

1. Desserrer les vis de fixation du collier et l'écrou situé sur la partie supérieure du carter moteur. Retirer la goupille et le clip de la tige. Faire glisser la tige à travers le cache décoratif.
2. Faire passer les câbles électriques à travers la tige et tirer l'excédent de câble depuis l'extrémité supérieure de celle-ci. Il est recommandé de mettre préalablement du ruban isolant sur les extrémités des câbles pour les maintenir ensemble lors de leur passage dans la tige.
3. Placer la tige dans le collier du carter moteur et réinsérer la goupille et le clip.
4. Serrer fermement les vis de fixation du collier ainsi que l'écrou. Faire descendre le cache décoratif jusqu'au carter moteur.

Remarque: S'assurer que la base est parfaitement installée au plafond.

Montage de le cache décoratif

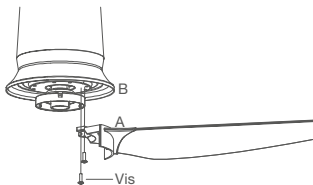
1. Placer la rotule de suspension avec la tige de manière à ce qu'elle s'emboîte dans le support de montage.



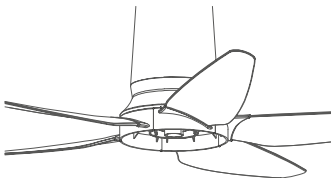
2. Ajuster le cache décoratif jusqu'à ce que les trous des vis soient alignés.



3. Cache décoratif monté.

Montage le pale

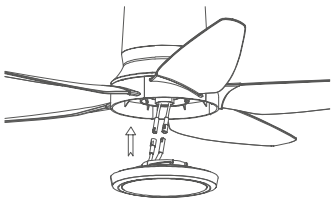
1. Visser la pale du ventilateur avec la pièce métallique A et bloquer avec la pièce métallique B. Ne pas serrer complètement la vis d'un seul coup avant que les 5 pales soient fixées.



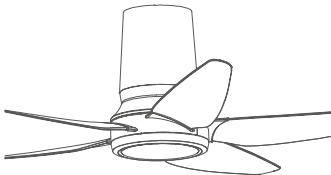
2. Installer les pales du ventilateur sur le moteur.

Diffuseur LED

1. Desserrer la vis de fixation. Placer le panneau LED sur la partie inférieure du ventilateur en insérant les têtes des deux autres vis de fixation dans les orifices, puis tourner pour le positionner. Fixer la première vis en alignant son trou avec celui situé sous le ventilateur.



2. Serrer les deux autres vis de fixation pour sécuriser le panneau LED.



Note: Lors de l'installation ou du retrait du panneau LED, manipuler délicatement les coussinets isolants pour les garder intacts. Serrer les vis trop fortement ou trop rapidement peut endommager ces coussinets. Si tu veux, je peux aussi reformuler le texte en français plus simple ou plus technique.

FONCTIONNEMENT

Attention: Assurez-vous que le ventilateur est complètement assemblé avant de le mettre en marche.

Contrôler l'appareil avec la télécommande.

1. Bouton « ON/OFF » pour allumer et éteindre la lumière.
2. Bouton « ALL OFF » pour éteindre le ventilateur et la lumière.
3. Bouton pour mettre les boutons en mode silencieux.
4. Bouton « F/R » pour passer du mode été au mode hiver et vice versa.
5. Bouton « Vitesses » pour sélectionner la vitesse souhaitée (1-6).
6. Bouton « SETUP » pour connecter la télécommande à l'appareil pour la première fois.
7. Boutons « 1H., 4H., 8H. », programmez la fonction minuterie pendant ces heures.
8. Bouton « ☀ » jaune: lumière chaude.
9. Bouton « ❄ » bleu: lumière froide.
10. Bouton « ☀ »: lumière du jour.
11. Bouton « ⚙ » permettant de modifier l'intensité de la lumière.

Fonctionnement inversé

Votre ventilateur de plafond peut fonctionner en mode ventilateur ou en mode ventilateur inversé.

Été (sens de base).

Pour un effet rafraîchissant pendant l'été, votre ventilateur doit fonctionner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de pousser l'air de la pièce vers le bas et l'extérieur, créant un effet de brise qui vous rafraîchira.



Hiver (sens inverse).

En hiver, votre ventilateur doit fonctionner dans le sens des aiguilles d'une montre à faible vitesse. Cela poussera délicatement l'air chaud du plafond vers le bas, ce qui équilibrera la température de la pièce et vous permettra de baisser le thermostat de votre chauffage.



Mode minuterie

L'appareil dispose d'une minuterie qui permet de l'éteindre après un temps prédéfini. Appuyez sur les boutons « 1H., 4H., 8H. » pour sélectionner la durée souhaitée.

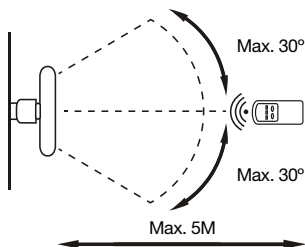
Par exemple : si vous souhaitez éteindre l'appareil après 4 heures, appuyez sur le bouton 4h.

Mode d'empoli télécommande

L'appareil peut être contrôlé par l'utilisation du panneau de commande, mais aussi avec la télécommande.

Avec pour un fonctionnement optimal:

1. La distance entre l'appareil et la télécommande ne doit pas dépasser 5 mètres).
2. Pointez la télécommande vers l'appareil et assurez-vous que l'angle est inférieur à 30 degrés.



PIÈCES DE RECHANGE

Pour remplacer la plaque LED et/ou le driver, il doit être remplacé par un autre aux mêmes caractéristiques. Voir le tableau joint.

Pour remplacer une pièce, il faut débrancher l'appareil du réseau électrique et laisser refroidir le produit.

Réf. ventilateur	Plafonnier + Driver + Plaque LED	Télécommande + récepteur
300005109	300015111	300015113

Nettoyage

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant toute opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergent et le sécher par la suite.

Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil. Assurez-vous que le ventilateur est complètement assemblé avant de l'allumer.

Anomalies et réparation

1. En cas de panne, apportez l'appareil à votre service d'assistance technique.
2. N'essayez pas de le démonter ou de le réparer si vous n'êtes pas qualifié.
3. Si la connexion réseau est endommagée, vous devez la remplacer immédiatement.



ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.



Les piles doivent être recyclées ou détruites correctement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères ou municipales ou dans un feu car ils pourraient fuir ou même exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitiez pas et n'endommagez pas les piles, car cela pourrait causer des blessures.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utilisez les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência: 35W

Pulgadas: Ø48"

Dimensão: Ø1219x326mm

Decibelios (máx.): 57dB

Rpm (máx.): 223rpm

Flujo de aire (máx.): 209m³/minuto

Voltaje: 220-240V~ 50Hz

INSTRUÇÕES

Os materiais de embalagem, como sacos de plástico, espuma de poliestireno, pregos, etc., devem ser mantidos fora do alcance das crianças, pois podem representar um perigo.

Antes de ligar o aparelho, verifique se os valores de tensão indicados na etiqueta do produto correspondem aos da rede elétrica.

Caso haja incompatibilidade entre a tomada elétrica e a ficha do ventilador, a tomada deve ser substituída por outro tipo mais adequado por pessoal qualificado, garantindo que a secção dos cabos seja adequada à potência do ventilador.

Em geral, não se recomenda o uso de adaptadores ou cabos de extensão; se o seu uso for indispensável, devem cumprir as normas de segurança existentes e a sua capacidade (amperes) não deve ser inferior à do aparelho.

Mantenha o ventilador afastado de tecidos, cortinas ou outros materiais instáveis que possam obstruir as pás ou bloquear o fluxo de ar e certifique-se de que o aparelho permanece livre de pó.

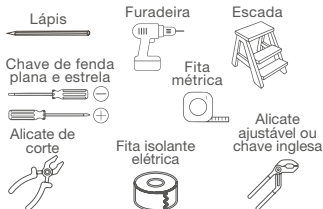
O cabo elétrico não deve tocar em superfícies rugosas, quentes ou em movimento, nem deve estar torcido ou enrolado em torno do ventilador.

Os acessórios fornecidos são indicados para parede de tijolo. Para outro tipo de parede contactar o fornecedor habitual.

Recomenda-se que a montagem do produto seja realizada por duas pessoas.

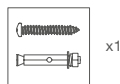
Os acessórios fornecidos são indicados para tetos de madeira, forjados, de betão ou falsos. Para outros tipos de teto, contacte o seu fornecedor habitual.

Nota: Serão necessárias as seguintes ferramentas (não incluídas) para a instalação.



ACESSÓRIOS

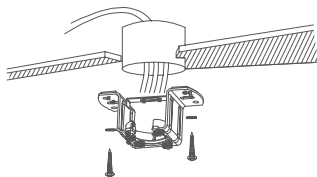
Pecas incluídas para a instalação do ventilador:



INSTALAÇÃO

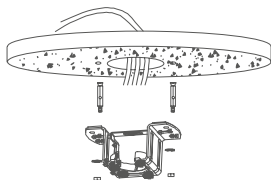
Suporte de montagem:

a) Tecto de madeira



Faça os orifícios necessários e fixe o suporte de montagem utilizando parafusos e anilhas para madeira (não fornecidos), assegurando a instalação diretamente nas vigas ou nos pontos estruturais do teto.

b) Teto de betão



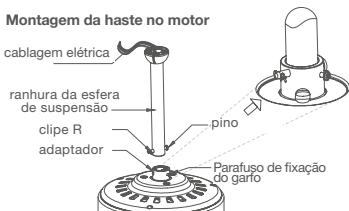
Faça os furos com uma broca de 8 mm (de acordo com o tamanho dos parafusos de expansão) e fixe o suporte com esses parafusos, verificando se está bem preso.

Nota:

- Verifique se o teto onde pretende montar o ventilador é estável e capaz de suportar com segurança o peso do ventilador.
- Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com menos de 10 mm para evitar o risco de o parafuso se soltar e sair.
- Marque a posição correta dos orifícios e fixe o suporte de teto utilizando parafusos com buchas metálicas ou parafusos e anilhas adequados ao tipo de teto escolhido.
- Uma vez instalado o suporte de fixação, verificar a sua correta instalação antes de pendurar o ventilador. O suporte de fixação deve suportar o peso total do ventilador.

Ligação da cablagem

- Efetuar a ligação entre os fios do recetor e os fios do motor do ventilador de acordo com as indicações coloridas. Certifique-se de que a ligação está bem apertada.

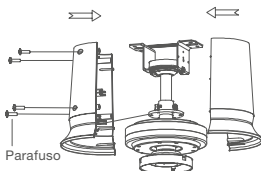
Montagem da haste no motor

1. Desaperte os parafusos de fixação do garfo e a porca na parte superior da carcaça do motor. Remova o pino e o clipe da haste. Deslize a haste através do florão.
2. Passe os fios elétricos pela haste e puxe qualquer excesso de fio da parte superior da haste. Recomenda-se a aplicação de fita isoladora elétrica nas extremidades dos fios; isto manterá os fios juntos ao passá-los pela haste.
3. Coloque a haste no garfo da carcaça do motor e volte a inserir o pino e o clipe.
4. Aperte bem os parafusos de fixação e a porca do garfo. Baixe o florão até à carcaça do motor.

Nota: Certifique-se de que a base está muito bem fixa ao teto.

Montage do florão

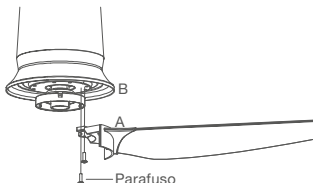
1. Posicione a bola de suspensão com a haste de forma a que esta se encaixe no suporte de montagem.



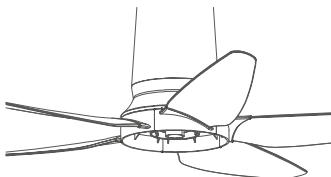
2. Ajuste o florão até que os furos dos parafusos fiquem alinhados.



3. Florão montado.

Montage das pás

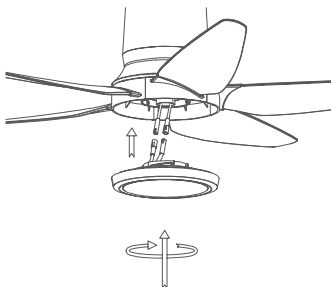
1. Aparafuse a pá do ventilador à peça de ferro A e prenda-a com a peça de ferro B. Não aperte o parafuso completamente de uma só vez até que todas as 5 pás estejam fixas.



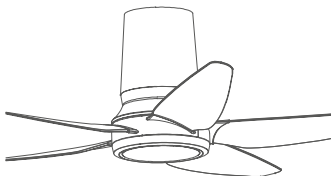
2. Aperte os outros dois parafusos de fixação para fixar o painel LED.

Montagem do difusor

1. Desaperte o parafuso de fixação. Coloque o painel LED na parte inferior do ventilador, inserindo as cabeças dos outros dois parafusos de fixação nos furos e rodando-o até à posição correta. Aperte o parafuso de fixação alinhando o furo do parafuso com o furo na parte inferior do ventilador.



2. Aperte os outros dois parafusos de fixação para fixar o painel LED.



Note: Durante a instalação ou remoção do painel LED, manuseie as almofadas de isolamento com cuidado para não as danificar. Apertar os parafusos de fixação com demasiada força ou rapidez pode danificar as almofadas de isolamento.

FUNCIONAMENTO

Aviso: Certifique-se de que o ventilador está totalmente montado antes de o ligar.

Controlar o aparelho com o comando à distância.

1. Botão "ON/OFF" para acender ou pagar a luz.
2. Botão "ALL OFF" para desligar o ventilador e apagar a luz.
3. Botão silenciar botões.
4. Botão "F/R" passa do modo verão para inverno e vice-versa.
5. Botão "Velocidades" para selecionar a velocidade desejada (1-6).
6. Botão "SETUP" para ligar o comando ao dispositivo pela primeira vez.
7. Botões "1H., 4H., 8H.," programam a função temporizador durante estas horas.
8. Botão "☀️" amarelo: luz quente.
9. Botão "❄️" azul: luz fria.
10. Botão "🌞" luz dia.
11. Botão "🌙" muda a intensidade da luz.

Função inversa

O ventilador de teto pode funcionar em modo ventilador ou em modo de ventilador invertido.

Verão (para a frente).

Para um efeito de arrefecimento durante o verão, o ventilador deve funcionar em sentido antihorário, forçando o ar da divisão para baixo e para fora, criando um efeito de sensação térmica que faz sentir mais fresco.



Inverno (inversa).

Durante o inverno, o ventilador deve funcionar no sentido horário a baixa velocidade. Isto fará com que o ar quente desça suavemente do teto, equilibrando a temperatura da divisão e permitindo baixar o termostato de aquecimento.



Modo temporizador

O aparelho possui um temporizador que permite desligá-lo após um período de tempo predefinido. Pressione os botões "1H", "4H" e "8H" para seleccionar o tempo pretendido.

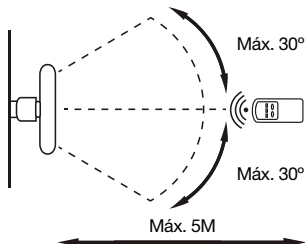
Por exemplo: Para desligar o aparelho após 4 horas, pressione o botão "4H".

Como usar do controle remoto

O aparelho pode ser controlado pelo painel de controlo e também com o controlo remoto.

Para uma utilização ideal:

1. A distância entre o aparelho e controlo remoto não deve ser superior a 5 metros.
2. Apontar o controlo remoto na direção do aparelho e assegurar-se de que o ângulo é inferior a 30°.



PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Para substituir a plafão, controle remoto, placa LED e/ou o driver, deve-se substituí-los por outros com as mesmas características. Consulte a tabela em anexo.

Para substituir qualquer peça, deve desligar o aparelho da rede elétrica e deixar o produto arrefecer.

Ref. ventilador	Plafão + Driver + Placa LED	Controle remoto + recetor
300005109	300015111	300015113

Manutenção e limpeza

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe-o arrefecer antes de qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido embebido em gotas de detergente e seque-o em seguida.

Não use solventes, produtos de pH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o dispositivo. Não mergulhe o dispositivo em água ou outro líquido. Certifique-se de que o ventilador esteja completamente montado antes de ligá-lo.

Anomalias e reparo

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.



ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

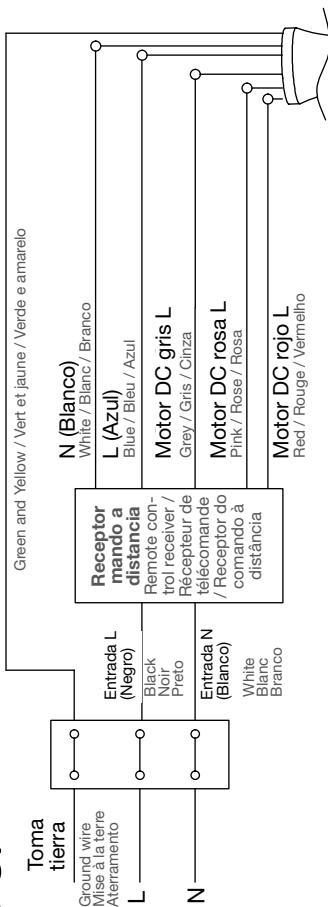


Les piles doivent être recyclées ou détruites correctement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères ou municipales ou dans un feu car ils pourraient fuir ou même exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les piles, car cela pourrait causer des blessures.

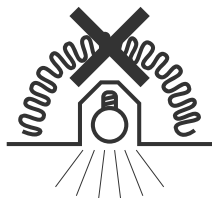
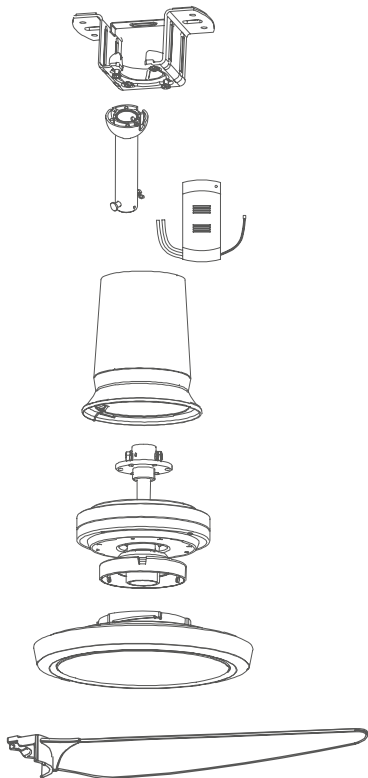
Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

ESQUEMA DE CONEXIÓN / CONNECTION DIAGRAM
 SCHEMA DE CONNEXION / ESQUEMA DE LIGAÇÃO

DC:

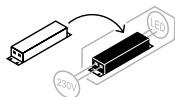


DESMANTELAMIENTO / DISMANTLING DÉMANTÈLEMENT / DESMANTELAMENTO



La lámpara no debe estar cubierta por ningún material, incluidos los materiales de aislamiento térmico.

The lamp must not be covered by any material, including thermal insulation materials / La lampe ne doit être recouverte d'aucun matériau, y compris des matériaux d'isolation thermique / A lâmpada não deve ser coberta por nenhum material, incluindo materiais de isolamento térmico.



Nota testeo fuente de luz

Para que la fuente de luz de este dispositivo pueda ser ensayada por las autoridades de vigilancia, por favor, seguir los siguientes pasos:

- Desconectar el panel de la red eléctrica.
- Quitar el difusor del panel mediante el desatornillado de la parte posterior que está sujeta a la base del panel.
- La fuente de luz debe ser testada en combinación con la base del panel.

Nota sobre o teste da fonte de luz

Para que a fonte de luz deste dispositivo possa ser testada pelas autoridades de fiscalização, siga os seguintes passos:

- Desligue o painel da rede elétrica.
- Remova o difusor do painel desaparafusando a parte traseira que está presa à base do painel.
- A fonte de luz deve ser testada em combinação com a base do painel.

Light source testing note

In order for the light source of this device to be tested by the supervisory authorities, please follow these steps:

- Disconnect the panel from the mains.
- Remove the diffuser from the panel by unscrewing the rear part that is attached to the base of the panel.
- The light source must be tested in combination with the panel base.

Remarque concernant le test de la source lumineuse

Afin que la source lumineuse de cet appareil puisse être testée par les autorités de surveillance, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Débranchez le panneau du réseau électrique.
- Retirez le diffuseur du panneau en dévissant la partie arrière qui est fixée à la base du panneau.
- La source lumineuse doit être testée en combinaison avec la base du panneau.



Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: E

This product contains a light source of energy efficiency class: E

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: E

Notas / Note / Notes / Notas



Garantía / Warranty / Garantie / Garantia

ES. Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuosos o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

EN. This product has a 3-year warranty from the date of sale, declining all responsibility for defects or breakages caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

FR. Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date de vente, déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de casse causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valable, il est indispensable de présenter cette carte ainsi que le ticket de caisse ou la facture d'achat.

PT. Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de venda, declinando qualquer responsabilidade por defeitos ou quebras causadas por uso indevido. Para que esta garantia seja válida é imprescindível a apresentação deste cartão bem como do recibo ou fatura de compra.

Nombre y dirección del Comprador

Name and address of the purchaser
Nom et adresse de l'acheteur
Nome e endereço do comprador

Nombre y dirección del Vendedor Sello del establecimiento

Seller's name and address. Establishment stamp.
Nom et adresse du vendeur. Cachet de l'établissement.
Nome e endereço do vendedor. Carimbo do estabelecimento.

Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Feito na china



Importado por / Imported by / Importé par / Importado

Garsaco Import S.L. info@garsaco.com / www.niaros.com
C/ Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (CS) SPAIN. B-12524773